

Nom:

Adresse:

Téléphone:

Email:

Coordonnées **SAS HHO**
 74 rue principale - 17500 St Hilaire du bois
 Tel: 05 46 04 04 28
 Email: contact@hho.fr
 Site web: www.hho.fr

RIB: CCM De jonzac
 Iban: FR76-1551-9390-9400-0210-2570-104
 BIC CMCIFR2A




1 **Choix de la machine**

Promotion machine montée 9,5 cv

PH400 - Moteur 9,5 cv

Moteur 9,5 cv Kohler PRO - Pompe double 3,2+3,2cc - Couronne Professionnelle - **Godet 30 cm**

PH400-MO-9,5	Mini pelle PH400 - Prête a l'emploi Couleur JAUNE	5 832,50 € 6 666,67 €	6 999,00 € 8 000,00 €
PH400-SP-9,5	Mini pelle PH400 - Version soudée peinte Couleur JAUNE	5 333,33 €	6 400,00 €
PH400-SOUDE-9,5	Mini pelle PH400 - Version soudée NON PEINTE	5 016,67 €	6 020,00 €
PH400-KIT-9,5	Mini pelle PH400 - Version Kit à souder	4 450,00 €	5 340,00 €
		Prix HT ↑	Prix TTC ↑

PH400 - Moteur 14 cv

Moteur 14 cv Kohler PRO - Pompe 6+3+3 cc - Radiateur d'huile - Couronne Pro - contre poids - **Godet 30 cm**

PH400-MO-14	Mini pelle PH400 - Prête a l'emploi Couleur JAUNE	7 916,67 €	9 500,00 €
PH400-SP-14	Mini pelle PH400 - Version soudée peinte Couleur JAUNE	6 416,67 €	7 700,00 €
PH400-SOUDE-14	Mini pelle PH400 - Version soudée NON PEINTE	6 083,33 €	7 300,00 €
PH400-KIT-14	Mini pelle PH400 - Version Kit à souder	5 466,67 €	6 560,00 €
		Prix HT ↑	Prix TTC ↑

2 **Choix des Options**

Options sur la PH400 9,5 - 14 cv

PH400-JT6V-360	Option joint tournant pour Ph400 standard	750,00 €	900,00 €
COMPTE-HEURE	Option Compte Heure (IP62) pour PH400 9,5 et 14 cv	16,67 €	20,00 €
PPGPH400	Push pull sur vérin du godet (pour tariere et grappin)	50,00 €	60,00 €
LHBTPH400 *	Ligne hydraulique pour bras télescopique (Push pull 1/2)	83,33 €	100,00 €
LHBFPH400 *	Ligne hydraulique en bout de fleche (Push pull 1/2)	83,33 €	100,00 €

* Une seule ligne auxiliaire possible sur le moteur 9,5 cv.

3 **Choix des consommables**

Consommables

Réf-article	Désignation	HT	TTC
MANO-P40	Manometre 250 bars + flexible pour réglage pression machine	41,67 €	50,00 €
HV46-20L	Huile hydraulique HV46 - Bidon de 20L	55,00 €	66,00 €
HV46-10L	Huile hydraulique HV46 - Bidon de 10L	27,50 €	33,00 €
HM-SAE30-2L	Huile Moteur SAE30 - Bidon de 2L	6,33 €	7,60 €
GRAISSE-MULTI	Cartouche graisse multiusage 400 g	3,33 €	4,00 €
FREINFIL-FORT	Frein fillet Serrage Fort 20 gr	20,00 €	24,00 €
COLLEHYDRO	Colle hydraulique 50 ml	20,83 €	25,00 €
RUBAN-PTFE	Rouleau Ruban téflon - largeur 12 mm x 12m	3,33 €	4,00 €
COLLIER-9x180	Collier installation noir 9 x 180 (boite de 100)	12,50 €	15,00 €
COLLIER-9x360	Collier installation noir 9 x 360 (boite de 100)	20,83 €	25,00 €
GSP-80	Gaine spiralée Ø80 - 1m (prix au mètre jusqu'à 5m)	26,67 €	32,00 €
KIT-DEM-PH400	Kit complet de démarrage Huile hydro, huile moteur, collier, Téflon, frein fillet, gaine, manometre	212,50 €	255,00 €
KIT-MAINT-CH395-440	Kit maintenance moteur Kohler CH395 - 440 Huile Moteur, traitement combustible, filtre à air, bougie	50,00 €	60,00 €

La Phoenix 400 nécessite 35L d'huile hydraulique et 1L d'huile moteur

4 **Choix transport / Enlèvement sur place**

Transport

TRFPH400	Transport France métropolitaine - Hors Corse**	295,00 €	354,00 €
	Enlèvement sur place	inclus	
** l'adresse de livraison doit etre accessible a un camion de 19 t			

L'acceptation de ce bon de commande vaut acceptation de nos conditions générales de ventes

Paiement en totalité avant départ ou enlèvement - Acompte de 500 euros demandé en cas de commande

Délais moyen de préparation de commande Kit 2 semaines - Soudée 4 semaines - Montée 5 semaines

Nom:

Adresse:

Téléphone:

Email:

Coordonnées **SAS HHO**
 74 rue principale - 17500 St Hilaire du bois
 Tel: 05 46 04 04 28
 Email: contact@hho.fr
 Site web: www.hho.fr

RIB: CCM De jonzac
 Iban: FR76-1551-9390-9400-0210-2570-104
 BIC CMCIFR2A



1 - Choix de la machine**PH400 - Moteur 9,5 cv avec Chassis voie variable**Moteur 9,5 cv Kohler PRO - Pompe double 3,2+3,2cc - Couronne Professionnelle - **Godet 30 cm**

PH400-VV-MO-9,5	Mini pelle PH400 avec Chassis voie variable Prête à l'emploi - Couleur JAUNE	8 866,67 €	10 640,00 €
PH400-VV-SP-9,5	Mini pelle PH400 avec Chassis voie variable Version soudée peinte - Couleur JAUNE	6 533,33 €	7 840,00 €
PH400-VV-SNP-9,5	Mini pelle PH400 avec Chassis voie variable Version soudée Non peinte	6 333,33 €	7 600,00 €
PH400-VV-KIT-9,5	Mini pelle PH400 avec Chassis voie variable Version Kit à souder	5 533,33 €	6 640,00 €
		Prix HT ↑	Prix TTC ↑

PH400 - Moteur 14 cv avec Chassis voie variableMoteur 14 cv Kohler PRO - Pompe 6+3+3 cc - Radiateur d'huile - Couronne Pro - contre poids - **Godet 30 cm**

PH400-VV-MO-14	Mini pelle PH400 avec Chassis voie variable Prête à l'emploi - Couleur JAUNE	9 866,67 €	11 840,00 €
PH400-VV-SP-14	Mini pelle PH400 avec Chassis voie variable Version soudée peinte - Couleur JAUNE	7 366,67 €	8 840,00 €
PH400-VV-SNP-14	Mini pelle PH400 avec Chassis voie variable Version soudée Non peinte	7 166,67 €	8 600,00 €
PH400-VV-KIT-14	Mini pelle PH400 avec Chassis voie variable Version Kit à souder	6 366,67 €	7 640,00 €
		Prix HT ↑	Prix TTC ↑

2 - Choix des Options**Option sur la PH400 9,5 - 14 cv**

PH400-JT8V-360	Option joint tournant pour Ph400 voie variable	833,33 €	1 000,00 €
COMPTE-HEURE	Option Compte Heure (IP62) pour PH400 9,5 et 14 cv	16,67 €	20,00 €
PPGPH400	Push pull sur vérin du godet (pour tariere et grappin)	50,00 €	60,00 €
LHBTPH400 **	Ligne hydraulique pour bras télescopique (Push pull 1/2)	125,00 €	150,00 €
LHBFPH400-VV **	Ligne hydraulique en bout de fleche (Push pull 1/2)	125,00 €	150,00 €

** Remplacement distributeur 4 éléments en 5 éléments

3 - Choix des consommables

Consommables			
Réf-article	Désignation	HT	TTC
MANO-P40	Manometre 250 bars + flexible pour réglage pression machine	41,67 €	50,00 €
HV46-20L*	Huile hydraulique HV46 - Bidon de 20L	55,00 €	66,00 €
HV46-10L	Huile hydraulique HV46 - Bidon de 10L	27,50 €	33,00 €
HM-SAE30-2L*	Huile Moteur SAE30 - Bidon de 2L	6,33 €	7,60 €
GRAISSE-MULTI	Cartouche graisse multiusage 400 g	3,33 €	4,00 €
FREINFIL-FORT	Frein fillet Serrage Fort 20 gr	20,00 €	24,00 €
COLLEHYDRO	Colle hydraulique 50 ml	20,83 €	25,00 €
RUBAN-PTFE	Rouleau Ruban téflon - largeur 12 mm x 12m	3,33 €	4,00 €
COLLIER-9x180	Collier installation noir 9 x 180 (boite de 100)	12,50 €	15,00 €
COLLIER-9x360	Collier installation noir 9 x 360 (boite de 100)	20,83 €	25,00 €
GSP-80	Gaine spiralée Ø80 - 1m (prix au mètre jusqu'à 5m)	26,67 €	32,00 €
KIT-DEM-PH400	Kit complet de démarrage Huile hydro, huile moteur, collier, Téflon, frein fillet, gaine, manometre	212,50 €	255,00 €
KIT-MAINT-CH395-440	Kit maintenance moteur Kohler CH395 - 440 Huile Moteur, traitement combustible, filtre à air, bougie	50,00 €	60,00 €
	*La Phoenix 400 nécessite 35L d'huile hydraulique et 1L d'huile moteur		

4 - Choix transport / Enlèvement sur place**Transport**

TRFPH400	Transport France métropolitaine - Hors Corse*	295,00 €	354,00 €
	Enlèvement sur place	inclus	
* l'adresse de livraison doit etre accessible a un camion de 19 t			

L'acceptation de ce bon de commande vaut acceptation de nos conditions générales de ventes

Paiement en totalité avant départ ou enlèvement - Acompte de 500 euros demandé en cas de commande
 Délais moyen de préparation de commande Kit 2 semaines - Soudée 4 semaines - Montée 5 semaines

Nom:

Adresse:

Téléphone:

Email:

Godets pour PH400 - Version Kit à souder

Réf-article	Désignation	HT	TTC
GO20PH400-KIT	Godet - 20 cm - En Kit à souder	91,67 €	110,0 €
GO30PH400-KIT	Godet - 30 cm - En Kit à souder	91,67 €	110,0 €
GO40PH400-KIT	Godet - 40 cm - En Kit à souder	91,67 €	110,0 €
GO60PH400-KIT	Godet - 60 cm (curage) - En Kit à souder	104,16 €	125,0 €
GO80PH400-KIT	Godet - 80 cm (curage) - En Kit à souder	104,16 €	125,0 €
DENTPH400-KIT	Dent ripper - En Kit à souder	58,34 €	70,0 €
GO60RTPH400-KIT	Godet râteau 60 cm espacement 6 cm - Kit à souder	116,67 €	140,0 €
GO405QL-PH400-KIT	Godet Squelette 40 cm espacement 4 cm - En Kit à souder	116,67 €	140,0 €
DOIGTPH400-KIT	Doigt de manutention PH400 - En Kit à souder	58,34 €	70,0 €
ATTRPD-PH400-KIT	Attache rapide pour godet PH400 - Version à Kit	91,67 €	110,0 €
AXE25-Ig175+GE	Axe Ø25 lg 175 + GE pour attache rapide (1/godet)	12,50 €	15,00 €

Godets pour PH400 - Version SOUDE PEINT

Réf-article	Désignation	HT	TTC
GO20PH400-SP	Godet - 20 cm - Soudé peint	116,67 €	140,0 €
GO30PH400-SP	Godet - 30 cm - Soudé peint	116,67 €	140,0 €
GO40PH400-SP	Godet - 40 cm - En Kit à souder	116,67 €	140,0 €
GO60PH400-SP	Godet - 60 cm (curage) - Soudé peint	125,00 €	150,0 €
GO80PH400-SP	Godet - 80 cm (curage) - Soudé peint	125,00 €	150,0 €
DENTPH400-SP	Dent ripper - Soudé peint	91,67 €	110,0 €
GO60RTPH400-SP	Godet râteau 60 cm espacement 6 cm - Soudé peint	141,67 €	170,0 €
GO405QL-PH400-SP	Godet Squelette 40 cm espacement 4 cm - Soudé peint	141,67 €	170,0 €
DOIGTPH400-SP	Doigt de manutention - Soudé peint	91,67 €	110,0 €
ATTRPD-PH400-SP	Attache semi rapide pour godet - Version Soudé peint	125,00 €	150,0 €
AXE25-Ig175+GE	Axe Ø25 lg 175 + GE pour attache rapide (1/godet)	12,50 €	15,00 €

L'acceptation de ce bon de commande vaut acceptation de nos conditions générales de ventes

En cas de commande d'accessoires pour une pelle de plus de 1 ans, merci de le préciser lors de la demande de devis

Paiement en totalité avant départ ou enlèvement

En cas de commande d'accessoires seuls, la livraison sera chiffrée en fonction du poids

Outils hydrauliques pour PH400 - toutes puissances

Réf-article	Désignation	HT	TTC
PH400-BT-KIT*	Bras Télescopique (+ 40cm) - En Kit à souder	300,00 €	360,00 €
PH400-BT-M*	Bras Télescopique (+ 40cm) - Pré-monter	500,00 €	600,00 €
*Bras de balancier extensible de 40 cm / nécessite une ligne hydraulique pour bras télescopique (page 1)			
GOGRIFFPH400-KIT	Godet griffe pour Phoenix 400 - Kit à souder	291,67 €	350,00 €
GOGRIFFPH400-SP	Godet griffe pour Phoenix 400 - Soudé peint	416,66 €	500,00 €
TARMP100**	Tarière pour mini pelle - 36 daNm - 40 tr/min - Mèche Ø100	300,00 €	360,00 €
TARMP150**	Tarière pour mini pelle - 36 daNm - 40 tr/min - Mèche Ø150	315,00 €	378,00 €
TARMP200**	Tarière pour mini pelle - 36 daNm - 40 tr/min - Mèche Ø200	340,00 €	408,00 €
TARMP-CB80**	Vis a bois pour mini pelle (Cone Ø80 lg 300 mm) - 36 daNm - 40 tr/min	300,00 €	360,00 €
** Fourni avec support, moteur hydraulique, 2 flexibles avec push pull 1/2			
CB80-300	Cone fendeur seul Ø80 lg 300 mm	108,33 €	130,00 €
TAR100	Mèche Tariere seule Ø100 - longueur 1m / filet de 80 cm	129,17 €	155,00 €
TAR150	Mèche Tariere seule Ø150 - longueur 1m / filet de 80 cm	150,00 €	180,00 €
TAR200	Mèche Tariere seule Ø200 - longueur 1m / filet de 80 cm	162,50 €	195,00 €

Accessoires spécifiques - PH400

PH400-POIDS-95-KIT	Contre poids pour PH400 - 95 Kg en kit à souder	250,00 €	300,0 €
STABILI-PH400-KIT	Pied stabilisateur PH400 (sans axe) - Kit à souder	58,33 €	70,0 €
EXTLAME-KIT-PH400	Extension lame PH400 2x 20 cm (sans axes) - Kit à souder	112,50 €	135,0 €
PH400-CANO-KIT	Arceau pour PH400 (non homologué)	91,67 €	110,0 €
TOIT-PH400-KIT	Toit PH400 - Version kit à souder	125,00 €	150,0 €
GOCHPH400-KIT	Godet chargeur PH400 - En Kit à souder	125,00 €	150,0 €

PH400-POIDS-95-MT	Contre poids pour PH400 - 95 Kg	291,67 €	350,0 €
STABILI-PH400-SP	Pied stabilisateur PH400 (sans axe) - Soudé peint	91,67 €	110,0 €
EXTLAME-SP-PH400	Extension lame PH400 2x 20 cm (sans axes) - Soudé peint	137,50 €	165,0 €
PH400-CANO-SP	Arceau pour PH400 (non homologué)	125,00 €	150,0 €
TOIT-PH400-SP	Toit PH400 - Version kit à souder	166,67 €	200,0 €
GOCHPH400-SP	Godet chargeur PH400 - Soudé peint	166,67 €	200,0 €

Outils hydrauliques pour PH400 - 14cv uniquement

TAILLE-H-120-KIT-PH400	Taille haie 120 cm version kit a souder - PH400 - 14 cv uniquement	750,00 €	900,00 €
TAILLE-H-120-MT-PH400	Taille haie 120 cm Version monté - PH400 - 14 cv uniquement	833,33 €	1 000,00 €
DEB-H-500-KIT	Débroussailluse hydraulique Ø500 - Kit à souder	550,00 €	660,00 €
DEB-H-500-MT	Débroussailluse hydraulique Ø500 - Prêt à l'usage	650,00 €	780,00 €

SAS HHO - Conditions Générales De Vente

SAS HHO
74 rue principale
17500 St Hilaire du bois
Tel : 05.46.04.04.28 ou 05.46.04.42.41
Email : contact@hho.fr
Siret : 801 203 142 00014

Pour Commander

Il faudra pour cela obtenir un devis complet,
- le télécharger sur notre site sur la page du produit,
- nous contacter par mail ou par courrier en nous précisant la nature de votre demande....

Attention, il faudra préciser les coordonnées (Nom, Prénom, adresse de Livraison et de Facturation, numéro de téléphone, email ...).

En cas de commande sans devis préalable, nous ne pourrions être tenu responsable si un des éléments figurants sur ce dernier entraînait un problème.

Pour valider une commande de mini pelle, il faudra un exemplaire signé du devis et le versement d'un acompte de 500 euros ou de la totalité de la commande.
Le solde sera demandé une fois la machine finie, avant départ ou lors de l'enlèvement de cette dernière.

Pour valider une commande d'accessoires ou de pièces détachées, le règlement total sera demandé pour lancer la production.

La validation de la commande entraîne acceptation des présentes conditions de vente, la reconnaissance d'en avoir parfaite connaissance et la renonciation à se prévaloir de ses propres conditions d'achat ou d'autres conditions.

Délais

Nos délais de production sont fluctuants en fonction des demandes clients, en condition normale :

Kit à souder : 3 semaines

Soudée / soudée peinte : 4 semaines

Montée : 4 semaines

Les délais livraisons sont en supplément du délai de production.

Les modalités de paiement

Le règlement se fera par chèque (à l'ordre de la SAS HHO), virement ou en espèces (Maximum 1000 €).
Un acompte est demandé à la commande, le solde doit être versé avant le départ de la commande, ou lors de l'enlèvement.

Tarifs

Les prix figurants sur le site sont des prix TTC en Euro, donnés indicatifs tenant compte de la TVA applicable au jour de la commande.

Nous nous réservons le droit de changer le prix figurant sur le site et les bons de commande à tout moment. Seuls les tarifs mentionnés sur les devis édités par nos services durant leur validité font foi (hors promotion).

Les prix indiqués ne comprennent pas les frais de livraison.
Une facture sera éditée à chaque commande faisant ressortir la TVA une fois la totalité du règlement effectué.

Livraison

Les livraisons sont effectuées à l'adresse précisée sur le devis.
L'adresse retenue sera l'adresse de livraison ou en cas d'absence l'adresse de Facturation.

Le bon de commande devra comporter un numéro de téléphone pour que le transporteur puisse prévoir un rendez-vous pour la livraison.

L'adresse de Livraison devra être une adresse accessible aux transports (poids lourd 19T).

Dans le cas contraire, les frais de représentations pourront être affectés au client.

À réception de la commande, le client doit vérifier que cette dernière est intacte et complète.

Il appartient au client de formuler des réserves auprès du transporteur. **Aucune réclamation ne pourra être faite si des réserves non pas été effectuées dans les règles auprès du transporteur.**

Toute modification ou particularité devra être portée sur le bon de commande, et pourra faire l'objet d'une refacturation de la part du vendeur.

Les détériorations dus à la livraison sont sujet à réserve sur le bon du transporteur pour que la prise en charge soit faite par nos services.

Réserve de propriété

La marchandise reste notre propriété jusqu'au complet paiement de son prix. L'acheteur est responsable des marchandises dès la délivrance, y compris des risques de transport. La marchandise pourra être reprise sur simple sommation si les paiements ne sont pas effectués aux dates convenues.

Propriété intellectuelle

Tous les éléments du site de SAS HHO sont et restent la propriété intellectuelle et exclusive de ce dernier. Personne n'est autorisé à reproduire, exploiter, rediffuser, ou utiliser à quelque titre que ce soit, même partiellement, des éléments du site qu'ils soient logiciels, visuels ou sonores. Tout lien simple ou par hypertexte est strictement interdit sans un accord écrit exprès de notre part.

Le délai de rétractation

Conformément aux dispositions légales en vigueur, le Client particulier dispose d'un délai de quatorze jours à compter de la réception du Produit pour exercer son droit de rétractation auprès du Vendeur, sans avoir à justifier de motifs ni à payer de pénalité, à fin d'échange ou de remboursement, à condition que les Produits soient retournés dans leur emballage d'origine et en parfait état dans les 30 jours suivant la notification au Vendeur de la décision de rétractation du Client.

Les retours sont à effectuer dans leur état d'origine et complets (emballage, accessoires, notice...) permettant leur remise sur le marché à l'état neuf, accompagnés de la facture d'achat.

Les Produits utilisés, endommagés, salis ou incomplets ne seront pas éligible à un retour.

En cas d'exercice du droit de rétractation dans le délai de quatorze jours, seul le prix du ou des produits achetés sont remboursés ; les frais de transport aller et retour restant à la charge du Client.

L'échange (sous réserve de disponibilité) ou le remboursement sera effectué dans un délai de 14 jours à compter de la réception, par le Vendeur, des Produits retournés par le Client dans les conditions prévues au présent article.

Garantie

"Tous les produits fournis par le vendeur bénéficient de la garantie légale prévue par les articles 1641 et suivant du Code Civil. "

Nos produits sont garantis 2 ans* hors consommables et pièce d'usure (flexibles, axes ...).

La garantie s'entend dans un usage normal de la pelle, en cas d'utilisation non adaptée ou contre indiquée, la garantie ne sera pas applicable.

Toutes modifications de quelque nature que ce soit sans l'accord écrit par nos services entraînera une annulation de la garantie.

* Le SAV sera effectué à hauteur de notre implication, pour une soudée peinte, par exemple : pour un SAV concernant une machine soudée peinte, le démontage et remontage de la machine est à la charge du client.

- Pour les pièces, vous devez nous contacter au préalable par mail avec photo et description du problème.

Une fois le problème identifié, soit la pièce est remplacé, soit celle ci devra être renvoyé pour vérification.

Le transport des pièces SAV sera uniquement pris en charge pour la France métropolitaine, des frais supplémentaires seront imputables en cas d'envoi sur d'autres destinations.

- Pour la main-d'œuvre, le client doit nous contacter au préalable. La garantie se fait exclusivement dans nos ateliers situés à St Hilaire du bois (17500).

Les transports (Aller et Retour) sont à la charge du Client quel que soit la cause du SAV.

Dans tous les cas, toutes réclamations, demandes d'échange ou de remboursement doivent se faire avec un accord de notre part au préalable, aucun SAV ne se fait par présentation directe du client, uniquement sur rendez-vous.

Condition Générale d'Utilisation

"Art. L. 221-1 : ""Les produits et les services doivent, dans des conditions normales d'utilisation ou dans d'autres conditions raisonnablement prévisibles par le professionnel, présenter la sécurité à laquelle on peut légitimement s'attendre et ne pas porter atteinte à la santé des personnes.""

Art. L. 221-1-2 § 1 : ""Le responsable de la mise sur le marché fournit au consommateur les informations utiles qui lui permettent d'évaluer les risques inhérents à un produit pendant sa durée d'utilisation normale ou raisonnablement prévisible et de s'en prémunir, lorsque ces risques ne sont pas immédiatement perceptibles par le consommateur sans un avertissement adéquat.""

Divers

Dans le cadre de l'évolution de nos machines, nous sommes amenés à modifier certaines pièces et/ou caractéristiques techniques (non fondamentales).

De ce fait, les notices techniques de montage en ligne, peuvent avoir un certain décalage. Nous vous prions de nous en excuser.

Les notices techniques et de montage sont disponible en ligne à tout moment sans condition d'accès.

Dans tous les cas nous restons à la disposition de nos clients pour un soutien technique par mail ou par téléphone.

Certification des mini pelles

Nos pelles sont homologuées CE via la norme NF-EN 474-5, celle-ci concerne toutes les machines motorisées de moins de 1.2 tonnes.

En respectant la notice de montage, disponible sur notre site Internet, la norme peut être appliquée sans restriction.

Il est de la responsabilité de la personne réalisant le montage final d'apposer sa propre plaque Constructeur et de fournir un certificat CE, ceux-ci ne sont fournis qu'aux machines prêtes à l'usage.